

SÉŒOME .CVI.

STROFE .I.

KRASSEZ A DIEJ protéstés,
Puis k'il ê- bon, puis ke san fin
Dũre s̄a klémante bonté.
Mèš ki dirœt du Siŋer
5 Lè- męrvélês é kran p̄vœrs ?
É ki antandre ferœt bién
T̄xt le lœs é l'oner de lui ?
Ses ki le drœt k̄ardet bién,
Trop urês sont : é ki fēt
10 Bién la justise t̄j̄rs.
S̄ire, de mœ resvién tœ,
Kom' ă ton peple tu vê- bién.
Konfœrte mœ par ton salut, ÷

ANTISTROFE .I.

Tanke je puisse vœr l'er
15 Déstiné p̄r t̄z élus : é
De ta jant j̄ir le plęzir :
Ē la l̄an̄je chęrir
Avęke l'ĕritāje tién.
Kome nœ- Pęrez, ofansé
20 N̄s t'avons ; n̄z avons peché :
Troop n̄z avons troop méfēt.
Dedan Ēj̄ipte jadis
Nœz äiês ne repezœt
Lęs rarités ke tu lęr fis :
25 É ta kran faver ne sonjœt.
Męz ont rebęlé p̄r- la męr, ÷

ÉPOUDE .I.

P̄ręs de la męr r̄j', ě lę- délivra
EJ̄s rék̄s p̄r son nœm, afin k'i montrât

Klèrè sa vèrtu.

30 I komand' à la mę̄r rą̄j', ę̄ son floõt

Tarît : ę̄ dans l'abîme kres

Kome par kę̄lke dezę̄rt

Lę̄- pass' : ę̄ du pę̄iņ du hę̄ines

Lę̄z ôõt' : ę̄ dę̄- mę̄ins d'un felon annemi

35 Lę̄- tir' : ę̄ sę̄s ki kę̄rôõt aprę̄z ę̄s

Sont kę̄vę̄rs d'ę̄os. Un tę̄sel d'antr' ę̄s ne rę̄sta. ·><·

STROFE .II.

Lę̄rs sa parool' il ont kru :

Innez ont chantę̄ de son loos.

Paraprę̄s se sont trop hâtes,

40 Vę̄ę̄r' ę̄blię̄r sez ę̄fę̄s :

N'ont pas atandu son vę̄lę̄ę̄r :

De kę̄vę̄tîze kę̄vę̄tans

Mę̄mez ę̄s solitę̄re- lię̄s

ę̄trekudę̄s font ę̄sę̄

45 De Dĭę̄ dan- le dezę̄rt.

Lę̄r demand' il ôtröia .

Ę̄ tę̄sę̄dę̄in ũne lanę̄ę̄r

Ę̄ mę̄krę̄r, kĭ lę̄z abę̄ssât,

Sur l'âme d'ę̄s il anvöia. ÷÷

ANTISTROFE [.II.]

50 Puis mutinę̄s par anvĭ

Dan- le kam sont anjalę̄zę̄s,

Atakans Moĭz', ę̄ Āron

Prę̄tre sakrę̄ du Siņę̄r.

La tę̄rre bę̄, kĭtĭt Dathan :

55 D'Abiram kę̄vę̄re l'asanblę̄.

Par mi ę̄s kom' ĭ s'ę̄levôõt,

Un vĭolant fę̄ s'ę̄prand :

Dę̄vora lę̄- malurę̄s.

Sur la montę̄ņę̄ d'Orę̄b

60 Sęs depravés firet un veo :
É davant le bronze m̃lę
K̃rbés se sont jenęs pliés. ·><·

ÉPOUDE .II.

Ā l'ęfijĥ du b̃vard p̃aturant
Ont l'onę tręssęint du Siņęr ęchanję :
65 Ont ęblię Dię,
Ki bęnin lez ędęęt kome soover :
Ki fit dedans Éjpte tant :
Ki de Kham dans le paıs
Fit tant de mir̃klez ęspręs,
70 É dans la męr r̃j' ęvres de jrand fr̃ięr.
Parle de lęz abolir : se k'ĥt fęę,
Sans ke Moozęs sęrvitęr d̃ęzi du Sęiņęr,

STROFE .III.

An se debat davant lui
S'ęęt pręzantę, p̃r divęrtir
75 Sa furęr de lęz abĥmęr.
Ankor' il ont rejetę
La tęrre tant rekĥze d'ęs,
Ne donant pas fęę ĥ son moęt :
Antre lęrs pavĥons, jronjans
80 N'ont du Siņęr kr̃u la voęs.
É sur ęs hōte leva
Lęrs sa męin, p̃r abatus
Par le dezęrt lez atęrręr,
Abatant dedans le jantil
85 Lęr rass' : ę par divęrs paıs

ANTISTROFE .III.

Lęs disipęr, kĥ k̃plęs
Ont le jęk de Balpęęr pris :
De dęr inmolę' ĥ dę- moors
Męme repus i se sont.

90 Diø k̄rr̄sōēt de l̄h- mēfēs :

Ĕ la pl̄ē l̄h rekomansa.

Fīnēhas se levant juja :

Ĕ sēte pl̄ē fut k̄r̄i :

Se ki lui fut réputē

95 EJVre just' at̄jamēs.

Ankor' oz eos de la tanson

L'iritōēt : Ĕ p̄r l'am̄r d'ēs

Mōzēs patit̄ beōk̄p de mal.

ÉPODE .III.

Lōrs ke son ēsperit ōnt ānēk̄ri,

100 Tant ke mōs f̄āhēs de s̄ l̄vre l̄āha.

Il ne défont pas

L̄- p̄pl̄s, k'avoēt le Siņer Dit :

Ĕ s'anbr̄l̄ans dan l̄- p̄iēs,

Se k'i f̄zōēt, aprenōēt.

105 Ont ōs fater̄s du jantil

S̄rvī, ki l̄r fut piēj' : Ĕ s̄ ò- D̄mons

L̄rs f̄l̄ez inmol̄ē ont ē l̄h- f̄s :

L̄s, le san̄k d̄z innosans, ilz ont répandu !

STROFE .IIII.

L̄rs f̄l̄ez ont ē l̄- f̄s

110 Massakrē p̄r l̄- D̄h̄- f̄s

De Khanan . Se m̄tre m̄dit

S̄l̄te la t̄rre du san̄k.

Se sont polus de l̄rs mēfēs :

Ĕ débōdhēs ĩ-p̄l̄ardōēt.

115 L'īre lōrs du Siņer s'ēmut

Kontre sa jant : v̄r̄ē son

Ĕrit̄j' ĩl rejeta.

∞- P̄iēs lez ā l̄vr̄s.

L̄rz anemis kome v̄ink̄rs,

120 Rudoiēs-lez ont : ē dontēs

Ranjés desxs lør méin se sont. ·><·

ANTISTROFE .III.

Plus d'üne fœs il lez a
EJs rékxs : mēz es a t̄x-kxs
L'ěkrisôët de lør traïzon.

125 Sont abatus p̄r avœr
Méfet . I vœt k'il ont du mal,
É lez œt brér' : é ramantœt
Lā promesse k'i lør devoët.
Il se ravîz' ě repant

130 Kom' il êt plēin de pitie.
Fèt de sœrte ke tretxs
Ses ki lez ont, kome véinkus,
Amenés liēs é kaptîs,
Ûtrés an ont konpassion. ÷ ÷

ÉPODE .III.

135 Sôve-n̄z, ô sekxrable Sijer
Nôtre Die. Vién-nxs raliër ramassés
Dę- nasions, vién :
Si k'onør é l̄anje protéstions
A ton sakré nom séint é krand :
140 Si ke sœions kloriês,
Vantés é l̄ës de ton loôs.
Soët donk le Séijer, d'Isseraël le Die,
Dę t̄jamęs ajamęs l̄ě Die.
Dîze t̄t pepl' : Éinsi soët-il, soët l̄ě Die.

FIN DU .III. LIVRE.